



**AGM  
MOBILE**

## **Quick Start Guide**

**AGM\_M10\_FLIP | AGM M10 FLIP Series**



**English (1~6)**

**Deutsch (7~13)**

**Espanol (14~20)**

**Français (21~27)**

**Portuguès (28~33)**

**Italiano (34~39)**

**Nederlands (40~46)**

**Русский (47~53)**

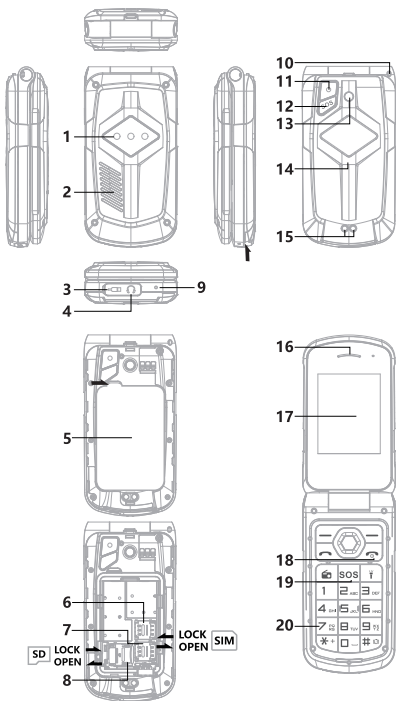
**日本語 (54~59)**

**NOTICE:**

Features of the product and its accessories described herein rely on the software, phone internal memory and local networks, and may not be activated or may be limited by local network operators or service providers. Therefore, the descriptions herein may not exactly match the purchased product or its accessories. The manufacturer reserves the rights to change or modify any information or specifications contained in this manual without prior notice or obligation. The manufacturer is not responsible for the legitimacy or quality of any products that you may upload or download through this device including but not limited to text, images, music, movies, and non-integral software. Any consequences arising from the usage of the preceding products on this device is the responsibility of.



# Overview



## DESCRIPTION DES FONCTIONS

### 1> Reminder light

Missed Calls/Missed SMS/Charging reminder.

### 2> LOUDSPEAKER

### 3> USB Type-C port and Waterproof Rubber Cover

### 4> 3.5mm Headphone Jack and

### Waterproof Rubber Cover

### 5> INNER BATTERY DOOR

Inner battery door is designed to prevent water ingress. Install. Open the inner battery door from top left corner.

### 6> SIM TRAY 1 (Nano SIM)

### 7> SIM TRAY 2 (Nano SIM)

### 8> Micro SD TRAY

### 9> Microphone

### 10> Rope hole

### 11> CAMERA(2MP)

### 12> SOS KEY

Press and hold for 5 seconds to activate the SOS function.

### 13> LED

LED flash light.

### 14> OUTER BATTERY DOOR

Outer battery door does not prevent water ingress. Open the outer battery door from left lower corner.

### 15> Charging Connection Spots

Desktop dock connection spots.

### 16> RECEIVER

Waterproof receiver for receiving calls. Do not touch with hard materials.

### 17> Display

2.4" inches Display.

### 18> PPOWERING YOUR DEVICE ON/OFF

POWER ON:

Press and hold POWER key. The default language is English, please go to Settings if need change a language.

POWER OFF:

Press and hold POWER key. Select Power off.

### 19> SOS KEY

Press and hold for 5 seconds to activate the SOS function.

### 20> KEYPAD

Use to input numbers and letters.

## **GETTING STARTEN**

### **WATERPROOF WARNING:**

This device is IP68/IP69K/MIL-STD-810H certified. Battery doors and USB port cover must be completely closed to prevent water damage.

### **INSTALLING A NANO SIM CARD OR MICRO SD CARD**

1. Open the outer battery door from left lower corner.
2. Open the inner battery door from top left corner.
3. Take out the battery from top and remove the insulation tape (if have) from the battery contacts.
4. Align Nano SIM according to the graphic note and use your fingertip to place the Nano SIM card in the SIM 1/ SIM 2 tray with gold pins facing downwards.
5. In case A MEMORY CARD need to install, please Open the micro SD card tray by slide the metal cover in the direction of the 'Open' arrow (which you' ll find stamped on the metal tray) and lift the unhinged edge to open. Install the microSD card (contacts face down), finally close the metal cover and slide in the direction of the 'Lock' arrow, to secure in the closed position.
6. Reinsert the battery, inner battery door and outer battery door.

### **NOTE:**

The device supports dual SIM dual standby but single pass. This means that you cannot use both SIM cards for calls or data services simultaneously.

### **CHARGING THE BATTERY**

Before using your device for the first time you will need to charge the battery.

1. Remove the insulation tape (if have) from the battery contacts.
2. Connect the USB power cable to the charging power adapter. This device is an Eco-friendly mobile device, which does not come along with a power adapter in the box in editions of some areas. This device supports CE/IC/FCC or equivalent certified chargers. The recommended charger output is 5V=1A. Uncertified equipment may cause damage to the device or cause batteries to explode.

3. Open the USB Type-C port cover and connect the USB power cable to the port. Be careful not to use excessive force when plugging the cable. Any damage caused by attempting to insert the connector incorrectly is not covered by the warranty.
4. Plug the charger into an AC mains socket.
5. When charging is complete, remove the cable from the device. then unplug the power adapter from the mains socket. Close the USB port cover on the device.
6. This device supports cradle charger, which need purchase the charger separately.

## **COMMON FUNCTIONS**

### **Set sos Key**

\*In Europe, Russia, the SOS key is 112 (long pressing 5 seconds will automatically dial its number).

\*In the Americas, the SOS key is 911 by default (long pressing 5 seconds will automatically dial its number).

\*When the user wants to modify the phone number saved by the SOS button, click on the main menu > Settings > SOS, and select the SOS number for re editing.

\*The external SOS button is defaulted to the off state.

Users can click on Main Menu > Settings > SOS to choose to turn it on/off.

### **Lock/Unlock the screen**

When the screen is woken up, press LEFT SOFT KEY and "\*" to unlock/lock the phone.

### **TORCH SWITCH**

When the screen is unlock, long press the "torch" key to turn on/off the torch.

### **RADIO SWITCH**

After unlocking the screen, long press the "Radio" button to turn on the radio.

Press the 'right' soft key to turn off the radio.

### **RING/MUTE/VIBRATE MODE/#**

Press and hold # key to change modes of RING, MUTE and VIBRATE.

### **Making a call**

Unlock the phone and press digit number to make a call. Select and enter Contacts menu and choose a person to make a call.

### **Sending an SMS/MMS\***

Select and enter Messaging menu to write SMS or MMS. MMS is dependent on the APN settings and it may not work with some SIM cards. This device does not support automatic settings updates sent by your network provider.

### **Volte call\***

Volte calling is supported in some areas and only with some SIM cards. The signal bar place will show "4G" or "HD" or "VOLTE" during calling if Volte is working.

### **RESET TO FACTORY DEFAULT**

Reset code is 1234.

## **WARNING**



At full volume, extended use of the mobile audio player may damage the user's hearing.

## **DISPOSAL AND RECYCLING INFORMATION**



This symbol on the device (and any included batteries) indicates that they should not be disposed of as normal household garbage. Do not dispose of the device or batteries as unsorted municipal waste. The device (and any batteries) should be handed over to a certified collection point for recycling or proper disposal at the end of their life.

## **Basic information of manufacturer**

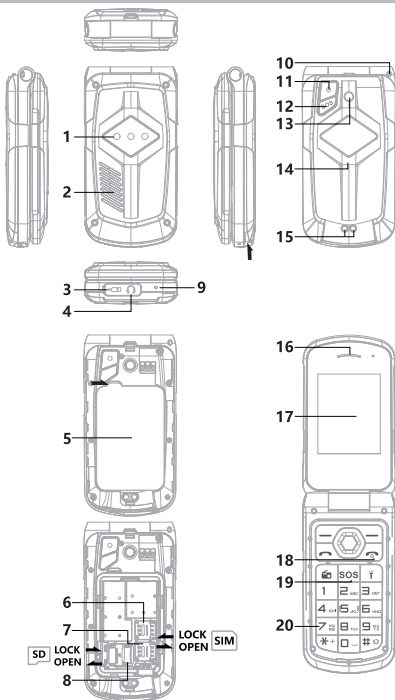
Guangdong Aijiemo Electronic Industry Co., Ltd  
Copyright © AGM Mobile Limited  
2024. All rights reserved.

THIS DOCUMENT IS FOR INFORMATION PURPOSES ONLY,  
AND DOES NOT CONSTITUTE ANY KIND OF WARRANTY.

## **NOTIZ**

Die hierin beschriebenen Funktionen des Produkts und seines Zubehörs hängen von der Software, dem internen Speicher des Telefons und lokalen Netzwerken ab und können von lokalen Netzwerkbetreibern oder Diensteanbietern möglicherweise nicht aktiviert oder eingeschränkt werden. Daher stimmen die hierin enthaltenen Beschreibungen möglicherweise nicht genau mit dem gekauften Produkt oder dessen Zubehör überein. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen oder Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung oder Verpflichtung zu ändern oder zu modifizieren. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für die Legitimität oder Qualität von Produkten, die Sie über dieses Gerät hochladen oder herunterladen können, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Text, Bilder, Musik, Filme und nicht integrierte Software. Alle Folgen, die sich aus der Verwendung der vorstehenden Produkte auf diesem Gerät ergeben, liegen in der Verantwortung des Benutzers.

# Übersicht



## **Funktionsbeschreibung**

### **1> Erinnerungslicht**

Verpasste Anrufe/Verpasste SMS/Ladeerinnerung.

### **2> Lautsprecher**

### **3> USB Type-C Anschluss und**

### **Wasserdichter Gummihaube**

### **4> 3.5mm Kopfhörerbuchse und**

### **Wasserdichter Gummihaube**

### **5> INNERE AKKUTÜR**

Die innere Akkutür ist zur Verhinderung von Wassereintritt ausgelegt.

Öffne die innere Akkutür von der linken oberen Ecke.

### **6> SIM-Kartenfach 1 (Nano SIM)**

### **7> SIM-Kartenfach 2 (Nano SIM)**

### **8> Micro-SD-Kartenfach**

### **9> Mikrofon**

### **10> Seilloch**

### **11> KAMERA (2MP)**

### **12> SOS-TASTE**

Drücken Sie und halten Sie sie 5 Sekunden lang, um die SOS-Funktion zu aktivieren.

### **13> LED**

### **14> ÄUSSERE AKKUTÜR**

Die äußere Akkutür verhindert keinen Wassereintritt.

Öffne die äußere Akkutür von der linken unteren Ecke.

### **15> Ladeanschlusspunkte**

Anschlusspunkte für Tischhalterung.

### **16> EMPFÄNGER**

Wasserdichter Empfänger für Anrufe. Nicht mit harten Materialien berühren.

### **17> Display (2.4" Zoll Display)**

### **18> GERÄT EIN/AUS SCHALTEN**

EIN: Drücken Sie die Ein/Aus-Taste und halten Sie sie gedrückt. Die Standardsprache ist Englisch. Gehen Sie zu Einstellungen, falls Sie die Sprache ändern möchten.

AUS: Drücken Sie die Ein/Aus-Taste und halten Sie sie gedrückt. Wählen Sie Aus.

### **19> SOS-TASTE**

Drücken Sie und halten Sie sie 5 Sekunden lang, um die SOS-Funktion zu aktivieren.

### **20> TASTATUR**

Verwenden Sie sie, um Zahlen und Buchstaben einzugeben.



## **ERSTE SCHRITTE**

### **WASSERDICHTIGKEITSWARNUNG:**

Dieses Gerät ist mit IP68/IP69K/MIL-STD-810H zertifiziert. Die Batterieklappe und die USB-Anschlussabdeckung müssen vollständig verschlossen sein, um Wasserschäden zu verhindern.

### **EINSETZEN EINER NANO-SIM-KARTE ODER EINER MICRO-SD-KARTE**

1. Von der linken unteren Ecke aus die äußere Batterieklappe öffnen.
2. Von der linken oberen Ecke aus die innere Batterieklappe öffnen.
3. Die Batterie von oben herausnehmen und den Isolierband (falls vorhanden) von die Batteriekontakte entfernen.
4. Nano-SIM-Karte gemäß der grafische Anleitung ausrichten und mit dem Fingerspitz die Nano-SIM-Karte in die SIM 1/SIM 2-Fach mit die goldene Kontaktstifte nach unten legen.
5. Falls eine SPEICHERKARTE einzubauen ist, bitte die microSD-Kartenfach öffnen, indem Sie die Metallabdeckung in die Richtung des "Öffnen"-Pfeils (der auf der Metallfach eingraviert ist) schieben und die unverbundene Kante heben, um sie zu öffnen. Die microSD-Karte (Kontakte nach unten) einsetzen, schließlich die Metallabdeckung schließen und in die Richtung des "Verriegeln"-Pfeils schieben, um sie in der verschlossenen Position zu sichern.
6. Die Batterie, die innere Batterieklappe und die äußere Batterieklappe wieder einsetzen.

### **HINWEIS:**

Das Gerät unterstützt Dual-SIM Dual-Standby, aber nur Single-Pass. Das bedeutet, dass Sie beide SIM-Karten nicht gleichzeitig für Anrufe oder Datendienste nutzen können.

### **AKKU AUFLADEN**

Bevor Sie Ihr Gerät erstmals benutzen, müssen Sie den Akku aufladen.

1. Den Isolierband (falls vorhanden) von den Batteriekontakten entfernen.

2. Das USB-Stromkabel an den Ladeadapter anschließen. Dieses Gerät ist ein umweltfreundliches Mobilgerät, welches in einigen Gebieten ohne Ladeadapter in der Verpackung geliefert wird. Dieses Gerät unterstützt CE/IC/FCC oder gleichwertige zertifizierte Ladegeräte. Die empfohlene Ladegeräteleistung ist 5V=1A. Nichtzertifizierte Geräte können zu Geräteschäden oder Batterieexplosionen führen.
3. Die USB Type-C-Anschlussabdeckung öffnen und das USB-Stromkabel an den Anschluss anschließen. Vorsichtig sein, beim Einstecken des Kabels nicht zu viel Kraft zu verwenden. Schäden, die durch falschen Einstecken des Steckers verursacht wurden, sind nicht von der Garantie abgedeckt.
4. Den Ladeadapter in eine Wechselstromsteckdose stecken.
5. Wenn die Ladung abgeschlossen ist, das Kabel von dem Gerät entfernen. Anschließend den Ladeadapter aus der Steckdose ziehen. Die USB-Anschlussabdeckung auf dem Gerät schließen.
6. Dieses Gerät unterstützt eine Cradle-Ladestation, welche separat zu kaufen ist.

## Kurzanleitung

### Setzen von SOS-Taste

- \*In Europa und Russland ist die SOS-Taste 112 (lange Drucke von 5 Sekunden automatisch die Nummer wählen).
- \*In Amerika ist die SOS-Taste standardmäßig 911 (lange Drucke von 5 Sekunden automatisch die Nummer wählen).
- \*Wenn der Benutzer die von der SOS-Taste gespeicherten Telefonnummer ändern möchte, klicken Sie auf das Hauptmenü > Einstellungen > SOS, und wählen Sie die SOS-Nummer erneut.
- \*Die externe SOS-Taste ist standardmäßig in dem aus-Zustand. Benutzer können auf Hauptmenü > Einstellungen > SOS klicken, um sie zu aktivieren/deaktivieren.

### Bildschirm sperren/entsperren

Wenn der Bildschirm aufgeweckt ist, drücken Sie die LINKE WEICHE TASTE und "\*" zum Entsperren/Sperren des Telefons.

## **TASKLAMPE UMSCHALT**

Wenn der Bildschirm entsperrt ist, lange Drucke auf die "Taste"-Taste zum Ein-/Ausschalten der Taschlampe.

## **RADIO-SCHALTER**

Nach dem Entsperren des Bildschirms, die "Radio"-Taste länger drücken, um das Radio einzuschalten.  
Die 'rechte' Softtaste drücken, um das Radio auszuschalten.

## **KLINGEL/STUMM/VIBRATIONSMODUS/#**

Halten Sie die "#"-Taste gedrückt, um zwischen KLINGEL, STUMM und VIBRATION zu wechseln.

## **Telefonanruf**

Entsperren Sie das Telefon und drücken Sie die Telefonnummer, um einen Anruf zu tätigen. Wählen Sie und öffnen Sie das Menü "Kontakte" und wählen Sie eine Person, um einen Anruf zu tätigen.

## **SMS/MMS senden\***

Wählen Sie und öffnen Sie das Menü "Messaging", um eine SMS oder MMS zu schreiben. MMS ist abhängig von der APN-Einstellung und möglicherweise mit einigen SIM-Karten nicht funktionieren. Dieses Gerät unterstützt keine automatischen Einstellungsupdates, die von Ihrem Netzbetreiberserversendet werden.

## **VoLTE-Anruf\***

VoLTE-Anrufe werden in einigen Gebieten und nur mit einigen SIM-Karten unterstützt. Während des Anrufs wird an der Stelle der Signalstärke "4G" oder "HD" oder "VOLTE" angezeigt, wenn VoLTE funktioniert.

## **ZURÜCKZUSETZEN AUF Werkseinstellungen**

Der Rücksetzcode ist 1234.

## WARNUNG



Bei voller Lautstärke kann eine längere Benutzung des mobilen Audioplayers das Gehör des Benutzers schädigen.

## INFORMATIONEN ZU ENTSORGUNG UND RECYCLING



Dieses Symbol auf dem Gerät (und den mitgelieferten Batterien) weist darauf hin, dass es nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie das Gerät oder die Batterien nicht als unsortierten Siedlungsabfall. Das Gerät (und eventuelle Batterien) sollten am Ende ihrer Lebensdauer bei einer zertifizierten Sammelstelle zum Recycling oder zur ordnungsgemäßen Entsorgung abgegeben werden.

## Grundlegende Informationen über den Hersteller

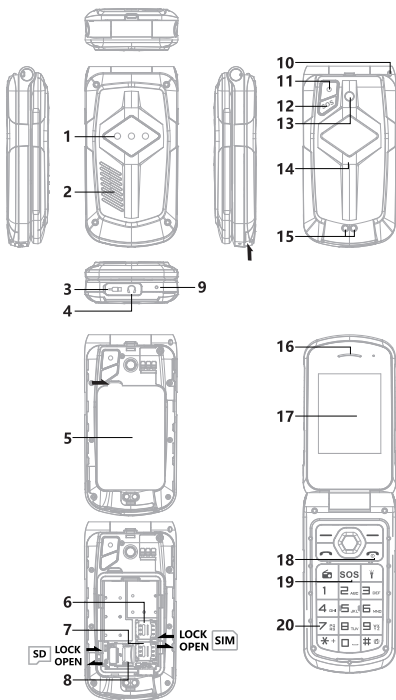
Guangdong Aijiemo Electronic Industry Co., Ltd  
Urheberrecht © AGM Mobile Limited  
2024. Alle Rechte vorbehalten.

DIESES DOKUMENT DIENT NUR ZU  
INFORMATIONSZWECKEN, UND STELLT KEINE GARANTIE  
DAR.

## AVISO

Las características del producto y sus accesorios aquí descritos dependen del software, la memoria interna del teléfono y las redes locales, y es posible que los operadores de redes locales o los proveedores de servicios no las activen o las limiten. Por lo tanto, las descripciones aquí contenidas pueden no coincidir exactamente con el producto adquirido o sus accesorios. El fabricante se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificaciones contenidas en este manual sin previo aviso u obligación. El fabricante no es responsable de la legitimidad o calidad de ningún producto que pueda cargar o descargar a través de este dispositivo, incluidos, entre otros, texto, imágenes, música, películas y software no integrado. Cualquier consecuencia derivada del uso de los productos anteriores en este dispositivo es responsabilidad del usuario.

# Visión general



## Descripción de las fuentes

### 1> Luz de recordatorio

Llamadas perdidas/SMS perdidos/Recordatorio de carga.

### 2> Altavoz

### 3> Puerto USB Type-C y tapa de goma impermeable

### 4> Conector de auriculares de 3.5 mm y

tapa de goma impermeable

### 5> Puerta interna de la batería

La puerta interna de la batería está diseñada para evitar la entrada de agua. Abra la puerta interna de la batería desde la esquina superior izquierda.

### 6> Bandeja SIM 1 (Nano SIM)

### 7> Bandeja SIM 2 (Nano SIM)

### 8> Bandeja Micro SD

### 9> Micrófono

### 10> Orificio para cuerda

### 11> Cámara (2MP)

### 12> TECLA SOS

Presione y mantenga presionada por 5 segundos para activar la función SOS.

### 13> LED

Luz LED de flash.

### 14> Puerta externa de la batería

La puerta externa de la batería no evita la entrada de agua. Abra la puerta externa de la batería desde la esquina inferior izquierda.

### 15> Puntos de conexión de carga

Puntos de conexión para soporte de escritorio.

### 16> Receptor

Receptor impermeable para recibir llamadas. No tocar con materiales duros.

### 17> Pantalla

Pantalla de 2.4" pulgadas.

### 18> ENCENDER/APAGAR EL DISPOSITIVO

ENCENDER: Presione y mantenga presionada la tecla de encendido/apagado. El idioma por defecto es inglés.

Vaya a Configuraciones si necesita cambiar el idioma.

APAGAR: Presione y mantenga presionada la tecla de encendido/apagado Seleccione Apagar.

### 19> TECLA SOS

Presione y mantenga presionada por 5 segundos para activar la función SOS.

## **20> TECLADO NUMÉRICO**

Utilícelo para ingresar números y letras.

## **PRIMEROS PASOS**

### **ADVERTENCIA DE IMPERMEABILIDAD:**

Este dispositivo tiene certificación IP68/IP69K/  
MIL-STD-810H.

La tapa de la batería y la cubierta del puerto USB deben estar completamente cerradas para evitar daños por agua.

### **INSTALACIÓN DE UNA TARJETA NANO SIM O UNA TARJETA MICRO SD**

1. Abra la puerta exterior de la batería desde la esquina inferior izquierda.
2. Abra la puerta interior de la batería desde la esquina superior izquierda.
3. Saca la batería por arriba y quita la cinta aislante (si la hay) de los contactos de la batería.
4. Alinea la Nano SIM según la nota gráfica y usa tu dedo para colocar la tarjeta Nano SIM en la bandeja SIM 1/SIM 2 con las puntas doradas hacia abajo.
5. Si necesita instalar una TARJETA DE MEMORIA, por favor, abre la bandeja de la tarjeta microSD deslizando la cubierta metálica en la dirección del arco "Abrir" (que encontrará grabado en la bandeja metálica) y levanta el borde despegado para abrir. Instale la tarjeta microSD (contactos hacia abajo), finalmente cierre la cubierta metálica y deslízala en la dirección del arco "Bloquear", para asegurarla en la posición cerrada.
6. Vuelva a insertar la batería, la puerta interior de la batería y la puerta exterior de la batería.

### **NOTA:**

El dispositivo es compatible con dual SIM dual standby, pero solo single pass. Esto significa que no puede utilizar ambas tarjetas SIM simultáneamente para llamadas o servicios de datos.

### **CARGA DE LA BATERÍA**

Antes de usar tu dispositivo por primera vez, necesitas cargar la batería.

1. Remueva la cinta aislante (si la hay) de los contactos de la batería.



2. Conecta el cable de alimentación USB al adaptador de carga. Este dispositivo es un dispositivo móvil ecológico, que no viene con un adaptador de carga en la caja en algunas regiones. Este dispositivo soporta cargadores certificados CE/IC/FCC o equivalentes. La salida del cargador recomendada es 5V=1A. El equipo no certificado puede causar daños al dispositivo o causar que las baterías exploten.
3. Abre la cubierta del puerto USB Type-C y conecta el cable de alimentación USB al puerto. Ten cuidado de no usar demasiada fuerza al conectar el cable. Cualquier daño causado por intentar insertar el conector incorrectamente no está cubierto por la garantía.
4. Conecta el cargador a una toma de corriente AC.
5. Cuando la carga esté completa, retira el cable del dispositivo. Luego desconecta el adaptador de carga de la toma de corriente. Cierra la cubierta del puerto USB en el dispositivo.
6. Este dispositivo soporta un cargador de soporte, que necesita ser comprado por separado.

## Guía de inicio rápido

### Configurar Botón SOS

\*En Europa y Rusia, el botón SOS es 112 (manténgalo presionado por 5 segundos para marcar automáticamente el número).

\*En América, el botón SOS es 911 por defecto (manténgalo presionado por 5 segundos para marcar automáticamente el número).

\*Cuando el usuario quiere modificar el número de teléfono guardado por el botón SOS, haga clic en el menú principal > Configuración > SOS, y seleccione el número SOS para editarlo de nuevo.

\*El botón externo de SOS está por defecto en estado desactivado. Los usuarios pueden hacer clic en Menú principal > Configuración > SOS para elegir activarlo/desactivarlo.

### Bloquear/Desbloquear la pantalla

Cuando el pantalla está despierta, presione la TECLA DE FUNCIÓN IZQUIERDA y "\*" para desbloquear/bloquear el teléfono.

## **INTERRUPTOR DE LINTERNA**

Cuando la pantalla está desbloqueada, manténgalo presionado el botón "Linterna" para encender/apagar la linterna.

## **INTERRUPTOR DE RADIO**

Después de desbloquear la pantalla, mantén presionada la tecla "Radio" para encender la radio. Presiona la tecla flexible 'derecha' para apagar la radio.

## **MODO SONIDO/SILENCIO/VIBRACIÓN/#**

Manténgalo presionado el botón "#" para cambiar entre los modos SONIDO, SILENCIO y VIBRACIÓN.

## **Hacer una llamada**

Desbloquee el teléfono y presione el número de dígito para hacer una llamada. Seleccione y entre en el menú Contactos y elegir una persona para hacer una llamada.

## **Enviar un SMS/MMS\***

Seleccione y entre en el menú Mensajes para escribir un SMS o MMS. MMS depende de la configuración APN y puede no funcionar con algunas tarjetas SIM. Este dispositivo no soporta actualizaciones automáticas de configuración enviadas por su proveedor de red.

## **Llamada VoLTE\***

Las llamadas VoLTE son soportadas en algunas áreas y solo con algunas tarjetas SIM. La barra de señal mostrará "4G" o "HD" o "VOLTE" durante la llamada si VoLTE está trabajando.

## **RESTABLECER A LOS VALORES FACTORY**

El código de restablecimiento es 1234.

## ADVERTENCIA



A todo volumen, el uso extendido del reproductor de audio del móvil puede dañar la audición.

## INFORMACIÓN SOBRE ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Este símbolo en el dispositivo (y las baterías incluidas) indica que no deben desecharse como de costumbre. basura domestica.



No deseche el dispositivo ni las baterías como residuos municipales sin clasificar.

El dispositivo (y cualquier pilas) deben entregarse a un punto de recogida certificado para su reciclaje o eliminación adecuada al final del sus vidas.

## Información básica del fabricante

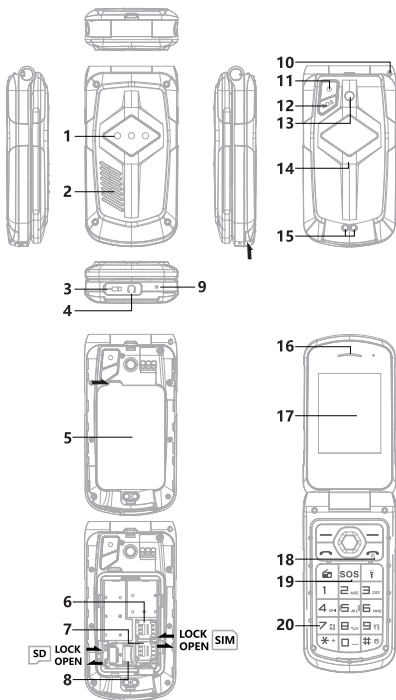
Guangdong Aijiemo Electronic Industry Co., Ltd  
Derechos de autor © AGM Mobile Limited  
2024. Todos los derechos reservados.

ESTE DOCUMENTO ES ÚNICAMENTE CON FINES  
INFORMATIVOS,  
Y NO CONSTITUYE NINGÚN TIPO DE GARANTÍA.

## AVIS

Les fonctionnalités du produit et de ses accessoires décrites ici dépendent du logiciel, de la mémoire interne du téléphone et des réseaux locaux, et peuvent ne pas être activées ou être limitées par les opérateurs de réseau local ou les fournisseurs de services. Par conséquent, les descriptions ci-dessous peuvent ne pas correspondre exactement au produit acheté ou à ses accessoires. Le fabricant se réserve le droit de changer ou de modifier toute information ou spécification contenue dans ce manuel sans préavis ni obligation. Le fabricant n'est pas responsable de la légitimité ou de la qualité des produits que vous pouvez télécharger via cet appareil, y compris, mais sans s'y limiter, le texte, les images, la musique, les films et les logiciels non intégrés. Toute conséquence découlant de l'utilisation des produits précédents sur cet appareil est de la responsabilité de l'utilisateur.

# Vue d'ensemble



## Function Description

### 1> Lumière de rappel

Appels manqués/SMS manqués/Rappel de charge.

### 2> Haut-parleur

### 3> Port USB Type-C et couvercle en caoutchouc étanche

### 4> Prise casque 3.5 mm et

### couvercle en caoutchouc étanche

### 5> PORTE INTÉRIEURE DE LA BATTERIE

La porte intérieure de la batterie est conçue pour empêcher l'infiltration d'eau. Ouvrez la porte intérieure de la batterie à partir du coin supérieur gauche.

### 6> Bac à carte SIM 1 (Nano SIM)

### 7> Bac à carte SIM 2 (Nano SIM)

### 8> Bac à carte Micro SD

### 9> Microphone

### 10> Trou pour corde

### 11> Appareil photo (2MP)

### 12> TOUCHE SOS

Appuyez et maintenez pendant 5 secondes pour activer la fonction SOS.

### 13> LED

### 14> PORTE EXTÉRIEURE DE LA BATTERIE

La porte extérieure de la batterie n'empêche pas l'infiltration d'eau. Ouvrez la porte extérieure de la batterie à partir du coin inférieur gauche.

### 15> Points de connexion de charge

Points de connexion pour support de bureau.

### 16> Récepteur

Récepteur étanche pour recevoir des appels.

Ne pas toucher avec des matériaux durs.

### 17> Écran (Écran de 2.4" pouces)

### 18> ALLUMER/ÉTEINDRE VOTRE APPAREIL

ALLUMER: Appuyez et maintenez la touche d'alimentation. La langue par défaut est l'anglais. Accédez aux paramètres si vous devez changer de langue.

ÉTEINDRE: Appuyez et maintenez la touche d'alimentation. Sélectionnez Éteindre.

### 19> TOUCHE SOS

Appuyez et maintenez pendant 5 secondes pour activer la fonction SOS.

### 20> CLAVIER NUMÉRIQUE

Utilisez-le pour saisir des chiffres et des lettres.

## COMMENCER

### AVERTISSEMENT D'ÉTANCHÉITÉ:

Ce dispositif est certifié IP68/IP69K/MIL-STD-810H. Les portes de la batterie et le couvercle du port USB doivent être complètement fermés pour éviter les dégâts causés par l'eau.

### INSTALLATION D'UNE CARTE NANO SIM OU D'UNE CARTE MICRO SD

1. Ouvrez la porte extérieure de la batterie à partir du coin inférieur gauche.
2. Ouvrez la porte intérieure de la batterie à partir du coin supérieur gauche.
3. Prenez la batterie par le dessus et retirez le ruban isolant (s'il y a) des contacts de la batterie.
4. Alignez la Nano SIM selon la note graphique et utilisez votre doigt pour placer la carte Nano SIM dans le bac SIM 1/SIM 2 avec les broches dorées tournées vers le bas.
5. Si vous devez installer une CARTE MÉMOIRE, veuillez ouvrir le bac de la carte microSD par glissement du couvercle métallique dans la direction du flèche "Ouvrir" (que vous trouverez gravée sur le bac métallique) et soulever le bord dégagé pour ouvrir. Installez la carte microSD (les contacts tournés vers le bas), enfin refermez le couvercle métallique et glissez-le dans la direction de la flèche "Verrouiller", pour le maintenir en position fermée.
6. Reinsérer la batterie, la porte intérieure de la batterie et la porte extérieure de la batterie.

### REMARQUE:

L'appareil prend en charge la double carte SIM en double veille, mais uniquement le passage unique. Cela signifie que vous ne pouvez pas utiliser les deux cartes SIM simultanément pour les appels ou les services de données.

### CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Avant d'utiliser votre dispositif pour la première fois, vous devez charger la batterie.

1. Enlever le ruban d'isolation (si il y a) des contacts de la batterie.
2. Connectez le câble d'alimentation USB à l'adaptateur de charge. Ce dispositif est un appareil mobile écologique, qui ne vient pas avec un adaptateur de charge dans la boîte pour certaines régions.

Ce dispositif supporte les chargeurs certifiés CE/IC/FCC ou équivalents. La sortie du chargeur recommandé est 5V=1A. L'équipement non certifié peut causer des dégâts au dispositif ou faire que les batteries explosent.

3. Ouvrez le couvercle du port USB Type-C et connectez le câble d'alimentation USB au port. Prenez garde à ne pas utiliser une force excessive lors de l'insertion du câble. Toute détérioration causée par une tentative d'insertion incorrecte du connecteur n'est pas couverte par la garantie.

4. Brancher le chargeur dans une prise secteur AC.

5. Lorsque le chargement est terminé, retirez le câble du dispositif. Ensuite, débrancher l'adaptateur de charge de la prise secteur. Fermez le couvercle du port USB sur le dispositif.

6. Ce dispositif supporte le chargeur portatif, mais vous devez acheter le chargeur séparément.

## **Guide de démarrage rapide**

### **Configurer la touche SOS**

\*En Europe et en Russie, la touche SOS est 112 (pression longue de 5 secondes pour composer automatiquement ce numéro).

\*Dans les Amériques, la touche SOS est par défaut 911 (pression longue de 5 secondes pour composer automatiquement ce numéro).

\*Lorsque l'utilisateur souhaite modifier le numéro enregistré sur la touche SOS, cliquer sur le menu principal > Paramètres > SOS, et sélectionner le numéro SOS pour rééditer

\*Le bouton SOS externe est par défaut dans l'état désactivé. Les utilisateurs peuvent cliquer sur Menu principal > Paramètres > SOS pour choisir de l'activer/désactiver..

### **Verrouiller/déverrouiller l'écran**

Lorsque l'écran est activé, appuyer sur la TOUCHE GAUCHE LOGICIELLE et le caractère "\*" pour déverrouiller/verrouiller le téléphone.



## **COMMUTATEUR DE LAMPE DE POCHE**

Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyer longement sur la touche "Lampe de poche" pour activer/désactiver la lampe de poche.

## **RADIO SWITCH**

Après avoir déverrouillé l'écran, maintenir appuyé le bouton "Radio" pour allumer la radio. Appuyer sur la touche logicielle 'droite' pour éteindre la radio.

## **MODE SON/MUET/VIBRATION/#**

Appuyer longement sur la touche "#" pour changer de mode Son, Muet et Vibration.

## **Passer un appel**

Déverrouiller le téléphone et appuyer sur les chiffres pour composer un numéro. Sélectionner et entrer dans le menu Contacts et choisir une personne pour passer un appel.

## **Envoyer un SMS/MMS\***

Sélectionner et entrer dans le menu Messaging pour rédiger un SMS ou un MMS. Les MMS dépendent des paramètres APN et peuvent ne pas fonctionner avec certaines cartes SIM. Cet appareil ne supporte pas les mises à jour automatiques de paramètres envoyées par votre fournisseur de réseau.

## **Appel VoLTE\***

Les appels VoLTE sont pris en charge dans certaines zones et uniquement avec certaines cartes SIM. La barre de signal affichera "4G", "HD" ou "VOLTE" pendant l'appel si VoLTE est activé.

## **REMISE À L'ÉTAT FABRIQUE**

Le code de remise est 1234.

## AVERTISSEMENT



À plein volume, une utilisation prolongée du lecteur audio mobile peut endommager l'ouïe de l'utilisateur.

## INFORMATIONS SUR L'ÉLIMINATION ET LE RECYCLAGE

Ce symbole sur l'appareil (et toutes les batteries incluses) indique qu'ils ne doivent pas être jetés comme d'habitude ordures ménagères.



Ne jetez pas l'appareil ou les batteries avec les déchets municipaux non triés.

■ L'appareil (et toutes batteries) doivent être remis à un point de collecte agréé pour recyclage ou élimination appropriée à la fin de leur vie.

## Informations de base du fabricant

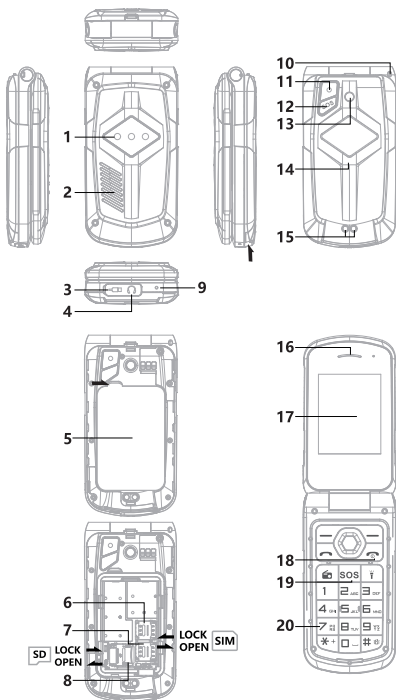
Guangdong Aijiemo Electronic Industry Co., Ltd  
Copyright ©AGM Mobile Limited  
2024. Tous droits réservés.

CE DOCUMENT SERT UNIQUEMENT À DES FINS  
D'INFORMATION,  
ET NE CONSTITUE AUCUNE GARANTIE.

**NOTA INFORMATIVA**

Os recursos do produto e de seus acessórios descritos aqui dependem do software, da memória interna do telefone e da rede local, e podem não ser ativados ou limitados por operadoras de rede locais ou fornecedores de serviços. Por conseguinte, as descrições neste manual podem, em certos casos, não corresponder exatamente ao produto adquirido ou aos seus acessórios. O fabricante reserva-se o direito de alterar ou modificar todas as informações ou especificações contidas neste manual sem aviso prévio. O fabricante não é responsável pela legitimidade ou pela qualidade dos produtos que você pode descarregar via este aparelho, e inclui, mais sem limitação, texto, imagens, música, filmes e software não integral. Quaisquer consequências decorrentes do uso dos produtos anteriores neste dispositivo são da responsabilidade do utilizador.

# Visão geral



## **Descrição da Função**

### **1> Luz de lembrete**

Chamadas perdidas/SMS perdidos/Lembrete de carga.

### **2> Alto-falante**

### **3> Porta USB Type-C e Capa de Borracha Impermeável**

### **4> Entrada de fone de ouvido de 3.5 mm e**

### **Capa de Borracha Impermeável**

### **5> PORTA INTERNA DA BATERIA**

A porta interna da bateria é projetada para evitar a entrada de água. Abra a porta interna da bateria pela esquina superior esquerda.

### **6> Bandeja do cartão SIM 1 (Nano SIM)**

### **7> Bandeja do cartão SIM 2 (Nano SIM)**

### **8> Bandeja do cartão Micro SD**

### **9> Microfone**

### **10> Orifício para corda**

### **11> Câmara (2MP)**

### **12> TECLA SOS**

Pressione e mantenha pressionada por 5 segundos para ativar a função SOS.

### **13> LED**

### **14> PORTA EXTERNA DA BATERIA**

A porta externa da bateria não impede a entrada de água. Abra a porta externa da bateria pela esquina inferior esquerda.

### **15> Pontos de Conexão de Carregamento**

Pontos de conexão para suporte de mesa.

### **16> Receptor**

Receptor impermeável para receber chamadas.

Não tocar com materiais duros.

### **17> Tela (Tela de 2.4" polegadas)**

### **18> LIGAR/DESLIGAR SEU DISPOSITIVO**

LIGAR: Pressione e mantenha pressionada a tecla de energia. O idioma padrão é inglês. Vá a Configurações se precisar mudar de idioma.

DESLIGAR: Pressione e mantenha pressionada a tecla de energia. Selecione Desligar.

### **19> TECLA SOS**

Pressione e mantenha pressionada por 5 segundos para ativar a função SOS.

### **20> TECLADO NUMÉRICO**

Use-o para digitar números e letras.

## **COMEÇAR**

### **AVISO DE IMPERMEABILIZAÇÃO:**

Este dispositivo possui certificação IP68/IP69K/MIL-STD-810H. As portas da bateria e a tampa da porta USB devem ser completamente fechadas para evitar danos causados pela água.

### **INSTALAÇÃO DE UM CARTÃO NANO SIM OU DE UM CARTÃO MICRO SD**

1. Abra a porta externa da bateria a partir do canto inferior esquerdo.
2. Abra a porta interna da bateria a partir do canto superior esquerdo.
3. Retire a bateria pela parte superior e remova a fita isolante (se tiver) dos contatos da bateria.
4. Alinhe o Nano SIM segundo a nota gráfica e use o seu dedo para colocar o cartão Nano SIM na bandeja SIM 1/SIM 2 com os pinos dourados voltados para baixo.
5. Caso você precisar instalar um CARTÃO DE MEMÓRIA, por favor, abra a bandeja do cartão microSD deslizando a tampa metálica na direção da seta "Abrir" (que você encontrará gravada na tampa metálica) e levante a borda desencaixada para abrir. Instale o cartão microSD (contatos voltados para baixo), por fim, feche a tampa metálica e deslize-a na direção da seta "Bloquear", para garantir que está na posição fechada.
6. Reinsera a bateria, a porta interna da bateria e a porta externa da bateria.

### **OBSERVAÇÃO:**

O dispositivo suporta dual SIM dual standby, mas apenas single pass. Isso significa que você não pode usar ambas as cartas SIM simultaneamente para chamadas ou serviços de dados.

### **CARREGAMENTO DA BATERIA**

Antes de usar o seu dispositivo pela primeira vez, você precisará carregar a bateria.

1. Retire a fita isolante (se houver) dos contatos da bateria.
2. Conecte o cabo de alimentação USB ao adaptador de carga. Este dispositivo é um dispositivo móvel eco-amigável, que não vem com um adaptador de carga na caixa em algumas regiões. Este dispositivo suporta carregadores certificados CE/IC/FCC ou equivalentes.

A saída do carregador recomendada é 5V=1A.

Equipamentos não certificados podem causar danos ao dispositivo ou fazer as baterias explodir.

3. Abra a tampa da porta USB Type-C e conecte o cabo de alimentação USB à porta. Cuidado para não usar força excessiva ao conectar o cabo. Qualquer dano causado por uma tentativa de inserção incorreta do conector não é coberto pela garantia.

4. Conecte o carregador a uma tomada AC.

5. Quando o carregamento estiver completo, retire o cabo do dispositivo. Depois, desconecte o adaptador de carga da tomada. Feche a tampa da porta USB no dispositivo.

6. Este dispositivo suporta carregador de suporte, mas você precisa comprá-lo separadamente.

## **Guia de Início Rápido**

### **Configurar a Tecla SOS**

\*Na Europa e na Rússia, a tecla SOS é 112 (pressionamento longo de 5 segundos para discar automaticamente esse número).

\*Nas Américas, a tecla SOS é por padrão 911 (pressionamento longo de 5 segundos para discar automaticamente esse número).

\*Quando o usuário quiser modificar o número salvo pela tecla SOS, clique no menu principal > Configurações > SOS, e selecione o número SOS para reeditá-lo.

\*Botão SOS externo, por defeito está desativado, o utilizador pode clicar em Menu Principal > Configurações > SOS, e escolher Activar/Desativar.

### **Bloquear/Desbloquear a Tela**

Quando a tela é ativada, pressione a TECLA LÓGICA LATERAL ESQUERDA e o carácter "\*" para desbloquear/bloquear o telefone.

### **INTERRUPTOR DE LANTERNA**

Pressione longamente a tecla lateral para ativar/desativar a lanterna. Quando a tela está desbloqueada, pressione longamente a tecla "Lanterna" para ativar/desativar a lanterna.

### **RADIO SWITCH**

Depois de desbloquear a tela, pressione e mantenha o botão "Radio" para ligar o rádio. Pressione a tecla 'direita' para desligar o rádio.

## **MODO SON/MUDO/VIBRAÇÃO/#**

Pressione longamente a tecla "#" para mudar de modo Son, Mudo e Vibração.

## **Fazer uma Ligação**

Desbloqueie o telefone e pressione os dígitos para compor um número. Selecione e entre no menu Contatos e escolha uma pessoa para fazer uma ligação.

## **Enviar um SMS/MMS\***

Selecione e entre no menu Mensagens para redigir um SMS ou um MMS. Os MMS dependem das configurações APN e podem não funcionar com alguns cartões SIM. Este dispositivo não suporta atualizações automáticas de configurações enviadas por seu provedor de rede.

## **Ligação VoLTE\***

As ligações VoLTE são suportadas em algumas áreas e apenas com alguns cartões SIM. A barra de sinal irá mostrar "4G", "HD" ou "VOLTE" durante a ligação se VoLTE está ativado.

## **REINICIALIZAR A CONFIGURAÇÃO FÁBRICA**

O código de reinicialização é 1234.

## **AVISO**



No volume máximo, o uso prolongado do reproduutor de áudio móvel pode prejudicar a audição do utilizador.

## **INFORMAÇÕES SOBRE ELIMINAÇÃO E RECICLAGEM**



Este símbolo no dispositivo (e quaisquer baterias incluídas) indica que não devem ser eliminados como lixo doméstico normal. Não descarte o dispositivo ou as baterias como lixo municipal indiferenciado. O dispositivo (e quaisquer baterias) devem ser entregues a um ponto de recolha certificado para reciclagem ou descarte adequado no final de sua vida útil.

## **Informações básicas do fabricante**

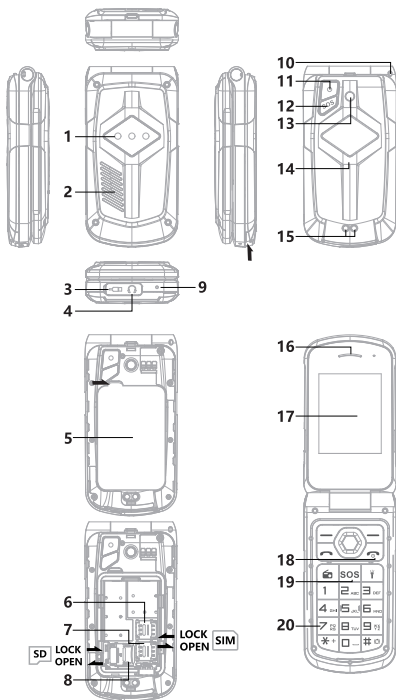
Guangdong Aijiemo Electronic Industry Co., Ltd  
Copyright © AGM Mobile Limited  
2024. Todos os direitos reservados.

ESTE DOCUMENTO É APENAS PARA FINS INFORMATIVOS,  
E NÃO CONSTITUI QUALQUER TIPO DE GARANTIA.



**NOTA**

Le funzionalità del prodotto e dei suoi accessori descritte in questo manuale dipendono dal software, dalla memoria interna del telefono e dalle reti locali e potrebbero non essere attivate o potrebbero essere limitate dagli operatori di rete o dai fornitori di servizi locali. Pertanto, le descrizioni contenute in questo manuale potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto o ai suoi accessori acquistati. Il produttore si riserva il diritto di modificare o di apportare qualsiasi informazione o specifica contenuta in questo manuale senza preavviso o obbligo. Il produttore non è responsabile della legittimità o della qualità di eventuali prodotti che si possono caricare o scaricare attraverso questo dispositivo, inclusi ma non limitati a testo, immagini, musica, filmati e software non integrati. Ogni conseguenza derivante dall'uso dei prodotti precedenti su questo dispositivo è responsabilità dell'utente.



## **Descrizione della funzione**

### **1> Luce di promemoria**

Persone chiamate mancate/SMS non lette/Promemoria di ricarica.

### **2> ALTOPARLANTE**

### **3> Porta USB Type-C e**

**Copertura in Gomma Impermeabile**

### **4> Jack da 3.5mm per cuffie e**

**Copertura in Gomma Impermeabile**

### **5> PORTA DELLA BATTERIA INTERNA**

La porta della batteria interna è progettata per impedire l'ingresso d'acqua. Aprire la porta della batteria interna dall'angolo in alto a sinistra.

### **6> Vassoio per schede SIM 1 (Nano SIM)**

### **7> Vassoio per schede SIM 2 (Nano SIM)**

### **8> Vassoio per schede MICRO SD**

### **9> Microfono**

### **10> Foro per corda**

### **11> FOTOCAMERA (2MP)**

### **12> TASTO SOS**

Tenere premuto per 5 secondi per attivare la funzione SOS.

### **13> LED**

### **14> PORTA DELLA BATTERIA ESTERNA**

La porta della batteria esterna non impedisce l'ingresso d'acqua. Aprire la porta della batteria esterna dal basso a sinistra.

### **15> Punti di connessione per la ricarica**

Punti di connessione per il dock da tavolo.

### **16> RICEVITORE**

Ricevitore impermeabile per ricevere chiamate. Non toccare con materiali duri.

### **17> Schermo (Schermo da 2.4" pollici)**

### **18> ACCENSIONE/SPEGNIMENTO DEL DISPOSITIVO**

ACCENSIONE: Tenere premuto il tasto POWER. La lingua predefinita è l'inglese, andare in Impostazioni per cambiare lingua se necessario.

SPEGNIMENTO:

Tenere premuto il tasto POWER. Selezionare Spegni.

### **19> TASTO SOS**

Tenere premuto per 5 secondi per attivare la funzione SOS.

### **20> TAMPONE NUMERICO**

Utilizzare per inserire numeri e lettere.

## **INIZIO**

### **AVVERTENZA DI IMPERMEABILITÀ:**

Questo dispositivo è certificato IP68/IP69K/MIL-STD-810H. Le porte della batteria e il coperchio della porta USB devono essere completamente chiuse per evitare danni causati dall'acqua.

### **INSTALLAZIONE DI UNA SCHEDA NANO SIM O DI UNA SCHEDA MICRO SD**

1. Aprire la porta esterna della batteria dall'angolo inferiore sinistro.
2. Aprire la porta interna della batteria dall'angolo superiore sinistro.
3. Tirare fuori la batteria dall'alto e rimuovere il nastro isolante (se presente) dai contatti della batteria.
4. Allineare la Nano SIM secondo l'indicazione grafica e usare la punta del dito per inserire la scheda Nano SIM nel vassoio SIM 1/SIM 2 con gli appuntamenti dorati rivolti verso il basso.
5. Nel caso in cui sia necessario installare una SCHEDA DI MEMORIA, aprire il vassoio per micro SD scorrendo la copertura metallica nella direzione della freccia 'Apri' (che troverai impressa sulla vaschetta metallica) e sollevare il bordo sciolto per aprire. Installare la scheda microSD (contatti rivolti verso il basso), infine chiudere la copertura metallica e scorrerla nella direzione della freccia 'Blocca', per fissarla nella posizione chiusa.
6. Reinsertare la batteria, la porta interna della batteria e la porta esterna della batteria.

### **NOTA:**

Il dispositivo supporta la doppia SIM in doppia standby ma a passaggio singolo. Ciò significa che non è possibile utilizzare entrambe le schede SIM per chiamate o servizi dati contemporaneamente.

### **RICARICA DELLA BATTERIA**

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, è necessario ricaricare la batteria.

1. Rimuovere il nastro isolante (se presente) dai contatti della batteria.
2. Collegare il cavo di alimentazione USB all'adattatore di ricarica. Questo dispositivo è un dispositivo mobile ecologico, che in alcune aree non è fornito insieme a un adattatore di ricarica nella confezione.

Questo dispositivo supporta caricabatterie certificati CE/IC/FCC o equivalenti. L'uscita del caricabatterie consigliata è 5V=1A. L'uso di apparecchiature non certificate potrebbe danneggiare il dispositivo o causare l'esplosione delle batterie.

3. Aprire il coperchio della porta USB Type-C e collegare il cavo di alimentazione USB alla porta. Fare attenzione a non usare forza eccessiva durante l'inserimento del cavo.

Qualsiasi danno causato dal tentativo di inserire il connettore in modo errato non è coperto dalla garanzia.

4. Collegare il caricabatterie a una presa elettrica AC.

5. Al termine della ricarica, rimuovere il cavo dal dispositivo, quindi scollegare l'adattatore di ricarica dalla presa elettrica. Chiudere il coperchio della porta USB sul dispositivo.

6. Questo dispositivo supporta il caricatore a cradle, che deve essere acquistato separatamente.

## **Guida Rapida**

### **Impostare Tasto SOS**

\*In Europa, Russia, il tasto SOS è 112 (tenere premuto per 5 secondi per chiamare automaticamente tale numero).

\*In America, il tasto SOS è 911 di default (tenere premuto per 5 secondi per chiamare automaticamente tale numero).

\*Quando l'utente vuole modificare il numero di telefono salvato nel pulsante SOS, cliccare sul menu principale > Impostazioni > SOS, e selezionare il numero SOS per modificarlo nuovamente.

\*Il pulsante SOS esterno è in stato di disattivazione per default. L'utente può fare clic su Menu principale > Impostazioni > SOS, scegliere Attiva/Disattiva.

### **Bloccare/Sbloccare lo schermo**

Quando lo schermo è acceso, premere il TASTO SOFT SX SINISTRO e "\*" per sbloccare/bloccare il telefono.

### **RADIO INTERRUETTORE**

Dopo aver sbloccato lo schermo, tenere premuto il pulsante "Radio" per attivare la radio. Premere il tasto soft "destra" per spegnere la radio.

### **Effettuare una chiamata**

Sbloccare il telefono e premere il numero digitale per effettuare una chiamata. Selezionare e entrare nel menu Contatti e scegliere una persona per effettuare una chiamata.

## **INTERRUTTORE TORCIA**

Quando lo schermo è sbloccato, tenere premuto il tasto "torcia" per attivare/disattivare la torcia.

## **MODALITÀ SONERA/MUTA/VIBRAZIONE/#**

Tenere premuto il tasto "#" per cambiare modalità tra SONERA, MUTA e VIBRAZIONE.

## **Inviare un SMS/MMS\***

Selezionare e entrare nel menu Messaggistica per scrivere SMS o MMS. MMS dipende dalle impostazioni APN e potrebbe non funzionare con alcune schede SIM. Questo dispositivo non supporta gli aggiornamenti automatici delle impostazioni inviate dal provider di rete.

## **Chiamata VoLTE**

Le chiamate VoLTE sono supportate in alcune aree e solo con alcune schede SIM. La barra di segnale mostrerà "4G" o "HD" o "VOLTE" durante una chiamata se VoLTE è attiva.

## **RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA**

Il codice di ripristino è 1234.

## **AVVERTENZA**



L'uso prolungato del lettore audio mobile a pieno volume può danneggiare l'udito dell'utente.

## **INFORMAZIONI PER LO SMALTIMENTO E IL RICICLAGGIO**

Questo simbolo sul dispositivo (e su eventuali batterie incluse) indica che essi non devono essere smaltiti come normali rifiuti domestici.



Non smaltire il dispositivo o le batterie come rifiuti urbani non selezionati.

Il dispositivo (e le eventuali batterie) devono essere consegnati a un punto di raccolta certificato per il riciclaggio o lo smaltimento corretto alla fine della loro vita.

## **Informazioni di base del produttore**

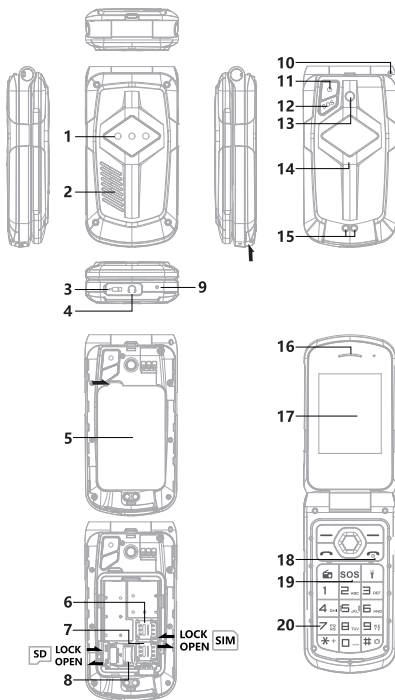
Guangdong Aijiemo Electronic Industry Co., Ltd  
Copyright © AGM Mobile Limited  
2024. Tutti i diritti riservati.

QUESTO DOCUMENTO È SOLO A SCOPO INFORMATIVO E NON COSTITUISCE ALCUN TIPO DI GARANZIA.

**KENNISGEVING**

Functies van het product en de hierin beschreven accessoires zijn afhankelijk van de software, het interbegeheugen van de telefoon en de lokale netwerken, en kunnen niet worden geactiveerd of kunnen worden beperkt door lokale netwerkexploitanten of serviceproviders. Daarom komen de gegevens hierin mogelijk niet precies overeen met het gekochte product of de accessoires. De fabrikant behoudt zich de rechten voor om informatie of specificaties in deze handleiding te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor de legitimiteit of kwaliteit van producten die u via dit apparaat kunt uploaden of downloaden, inclusief maar niet beperkt tot tekst, afbeeldingen, muziek, films en niet-integrale software. Alle gevolgen die voortvloeien uit het gebruik van de voorgaande producten op deze telefoon is de verantwoordelijkheid van de gebruiker.

# Overzicht





# Functiebeschrijving

## 1> Herinneringslamp

Gemiste oproepen/Gemiste SMS/Opladingsherinnering.

## 2> LUIDSPREKER

## 3> USB Type-C-poort en Waterdichte Rubberen Deksel

## 4> 3.5mm Koptelefoonstekker en

## Waterdichte Rubberen Deksel

## 5> BINNENDEUR VAN DE BATTERIJ

De binnendeur van de batterij is ontworpen om waterinfiltratie te voorkomen. Open de binnendeur van de batterij vanaf de linker bovenhoek.

## 6> SIM-kaartlade 1 (Nano-SIM)

## 7> SIM-kaartlade 2 (Nano-SIM)

## 8> Micro SD-kaartlade

## 9> Microfoon

## 10> Toorgat

## 11> CAMERA (2MP)

## 12> SOS-KNOP

Houd 5 seconden ingedrukt om de SOS-functie te activeren.

## 13> LED

LED-flitslicht.

## 14> BUITENDEUR VAN DE BATTERIJ

De buitendeur van de batterij niet voorkomt waterinfiltratie. Open de buitendeur van de batterij vanaf de linker onderhoek.

## 15> Oplaadverbindingpunten

Verbindingpunten voor het bureaudock.

## 16> ONTVANGER

Waterdichte ontvanger voor het ontvangen van gesprekken. Niet aanraken met harde materialen.

## 17> Scherm

2.4"-inch scherm.

## 18> AAN/UIT ZETTEN VAN UW APPARAAT

AAN:

Houd de aan/uit-knop ingedrukt. De standaardtaal is Engels, ga naar Instellingen als u de taal wilt wijzigen.

UIT:

Houd de aan/uit-knop ingedrukt. Selecteer Uit.

## 19> SOS-KNOP

Houd 5 seconden ingedrukt om de SOS-functie te activeren.

## 20> TOETSENBLOK

Gebruik om cijfers en letters in te voeren.

## **AAN DE SLAG**

### **WATERDICHTTE WAARSCHUWING:**

Dit apparaat is IP68/IP69K/MIL-STD-810H-certificeerd. De batterijdeksel en de USB-poortdeksel moeten volledig gesloten zijn om waterschade te voorkomen.

### **INSTALLEREN VAN EEN NANO SIM-KAART OF MICRO SD-KAART**

1. Open de buitenste batterijdeur vanaf de linkeronderhoek.
2. Open de binnenste batterijdeur vanaf de linkerbovenhoek.
3. Haal de batterij uit vanaf boven en verwijder het isolerende strip (indien aanwezig) van de batterijcontacten.
4. Richt de Nano SIM volgens de grafische aanwijzing en gebruik je vingertip om de Nano SIM-kaart in het SIM 1/SIM 2-ladebakje te plaatsen met de gouden contactpinnen naar beneden.
5. In het geval dat een GEHEUGENKAART moet worden geïnstalleerd, open het microSD-kaartladebakje door het metalen deksel in de richting van de pijl 'Open' (die je op het metalen ladebakje ziet) te schuiven en tille het losse rand om het te openen. Installeer de microSD-kaart (contacten naar beneden), sluit tenslotte het metalen deksel en schuif in de richting van de pijl 'Lock' om het vast te klikken in de gesloten positie.
6. Plaats de batterij, de binnenste batterijdeur en de buitenste batterijdeur terug.

### **LET OP:**

Het apparaat ondersteunt dubbele SIM-kaarten met dubbele standby, maar slechts één activeerbaar. Dit betekent dat u niet beide SIM-kaarten tegelijkertijd kunt gebruiken voor gesprekken of dataservices.

### **OPLADEN VAN DE BATTERIJ**

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, moet u de batterij opladen.

1. Verwijder de isolatieband (indien aanwezig) van de batterijcontacten.
2. Verbind de USB-stroomkabel met de oplader. Dit apparaat is een milieuvriendelijk mobiel apparaat, dat in sommige gebieden niet samen met een oplader in de verpakking wordt geleverd.

Dit apparaat ondersteunt CE/IC/FCC- of gelijkwaardig gecertificeerde opladers. De aanbevolen opladerausgang is 5V=1A.

Niet-gecertificeerd materiaal kan het apparaat beschadigen of kunnen batterijen ontploffen.

3. Open de USB Type-C-poortdeksel en verbind de USB-stroomkabel met de poort. Let erop dat u niet overmatig kracht gebruikt bij het aansluiten van de kabel. Eventuele schade veroorzaakt door een verkeerd ingesloten connector valt niet onder de garantie.

4. Steek de oplader in een AC-stopcontact.

5. Wanneer het opladen is voltooid, verwijder de kabel van het apparaat. Daarna de oplader uit het stopcontact trekken. Sluit de USB-poortdeksel van het apparaat.

6. Dit apparaat ondersteunt een cradle-oplader, die separat moet worden aangeschaft.

## **Snel Aan De Slag**

### **Instellen SOS-toets**

\*In Europa, Rusland, is de SOS-toets 112 (langdrukken 5 seconden automatisch het nummer belt).

\*In Amerika, is de SOS-toets standaard 911 (langdrukken 5 seconden automatisch het nummer belt).

\*Wanneer de gebruiker het telefoonnummer dat door de SOS-toets is opslaan wilt wijzigen, klik op het hoofdmenu > Instellingen > SOS, en kies het SOS-nummer om het opnieuw te bewerken.

\*Externe SOS-knop, standaard uitgeschakeld, gebruiker kan klikken op Hoofdmenu > Instellingen > SOS, en kiezen voor Aan/Uit.

### **Scherms ontgrendelen/vergrendelen**

Wanneer het scherm wordt wakker gemaakt, druk op de LINKERE ZACHTE TOETS en "\*" om de telefoon te ontgrendelen/vergrendelen.

### **ZAKLAMPLIGHTER**

Wanneer het scherm is ontgrendeld, langdrukken op de "zaklamp"-toets om de zaklamp in/uit te schakelen.

## **RADIO-SCHAKELAAR**

Na het ontsleutelen van het scherm, lang druk houden op de "Radio"-knop om de radio aan te zetten. Druk op de "rechte" softkey om de radio uit te zetten.

## **RING/MUTE/VIBRATION MODUS/#**

Langdrukken op de #-toets om tussen RING, MUTE en VIBRATION modus te schakelen.

## **Telefoneren**

Ontgrendel de telefoon en druk op het cijfernummer om te telefoneren. Kies en ga naar het menu Contactpersonen en kies een persoon om te telefoneren.

## **SMS/MMS verzenden\***

Kies en ga naar het menu Berichten om SMS of MMS te schrijven. MMS is afhankelijk van de APN-instellingen en mogelijk niet met sommige SIM-kaarten werkt. Dit apparaat niet ondersteunt automatische instellingen-updates die door je netwerkprovider worden verzonden.

## **VoLTE-gesprek**

VoLTE-gesprekken worden in sommige gebieden ondersteund en alleen met sommige SIM-kaarten. Tijdens een gesprek zal de signaalbar "4G" of "HD" of "VOLTE" weergegeven als VoLTE werkt.

## **HERSTELLEN NAAR FABRIEKINSTELLINGEN**

Herstelcode is 1234.

## WAARSCHUWING



Bij volledig volume kan langdurig gebruik van de mobiele audiospeler het gehoor van de gebruiker beschadigen.

## INFORMATIE OVER AFDANKEN EN RECYCLING



Dit symbool op het apparaat (en eventuele meegeleverde batterijen) geeft aan dat deze niet als normaal huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Gooi het apparaat of de batterijen niet weg als ongesorteerd stedelijk afval. Het apparaat (en eventuele batterijen) moeten worden ingeleverd bij een gecertificeerd inzamelpunt voor recycling of correcte afvoer aan het einde van hun levensduur.

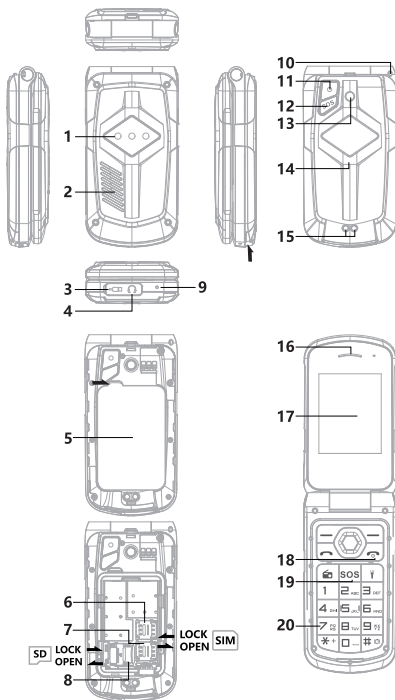
## Basisinformatie van de fabrikant

Guangdong Aijiemo Electronic Industry Co., Ltd  
Copyright © AGM Mobile Limited  
2024. Alle rechten voorbehouden.

DIT DOCUMENT IS UITSLUITEND VOOR  
INFORMATIEDOELEINDEN, EN VORMT GEEN ENKELE  
GARANTIE.

**УВЕДОМЛЕНИЕ**

Функции продукта и его аксессуаров, описанные здесь, зависят от программного обеспечения, внутренней памяти телефона и локальных сетей и могут быть не активированы или могут быть ограничены местными операторами сетей или поставщиками услуг. Поэтому приведенные здесь описания могут не совсем точно соответствовать приобретенному продукту или его аксессуарам. Производитель оставляет за собой право изменять или модифицировать любую информацию или спецификации, содержащиеся в данном руководстве, без предварительного уведомления или обязательств. Производитель не несет ответственности за легитимность или качество любых продуктов, которые вы можете загрузить или загрузить с помощью этого устройства, включая, помимо прочего, текст, изображения, музыку, фильмы и неинтегрированное программное обеспечение. Ответственность за любые последствия, возникающие в результате использования предыдущих продуктов на этом устройстве, лежит на пользователе.



## **Функциональное описание**

### **1> Поп-ап напоминания**

Пропущенные звонки/пропущенные СМС/напоминание о зарядке.

### **2> Громкоговоритель**

### **3> Разъем USB Type-C и**

**водонепроницаемый резиновый крышка**

### **4> Разъем для наушников 3.5 мм и**

**водонепроницаемый резиновый крышка**

### **5> ВНУТРЕННЯЯ ДВЕРЦА АККУМУЛЯТОРА**

Внутренняя дверца аккумулятора предназначена для предотвращения попадания воды.

Откройте внутреннюю дверцу аккумулятора с левого верхнего угла.

### **6> Поддон для SIM-карты 1 (Нано-SIM)**

### **7> Поддон для SIM-карты 2 (Нано-SIM)**

### **8> Поддон для MICRO SD**

### **9> Микрофон**

### **10> Отверстие для верёвки**

### **11> КАМЕРА (2МП)**

### **12> КНОПКА SOS**

Нажмите и удержите не менее 5 секунд, чтобы активировать функцию SOS.

### **13> СВЕТОДИОД**

Светодиодная фонарь.

### **14> НАРУЖНАЯ ДВЕРЦА АККУМУЛЯТОРА**

Наружная дверца аккумулятора не предотвращает попадание воды. Откройте наружную дверца аккумулятора с левого нижнего угла.

### **15> Точки подключения для зарядки**

Точки подключения для настольного док-станции.

### **16> ПРИЕМНИК**

Водонепроницаемый приемник для приема звонков. Не касаться его твердыми предметами.

### **17> Дисплей**

2.4"-дюймовый дисплей.

### **18> ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА**

**ВКЛЮЧЕНИЕ:** Нажмите и удержите клавишу ВКЛ/ВЫКЛ.

По умолчанию используется английский язык, перейдите в Настройки, если необходимо изменить язык.

**ВЫКЛЮЧЕНИЕ:** Нажмите и удержите клавишу ВКЛ/ВЫКЛ.

Выберите Выключить.



## **19> КНОПКА SOS**

Нажмите и удержите не менее 5 секунд, чтобы активировать функцию SOS.

## **20> КЛАВИАТУРА**

Используется для ввода цифр и букв.

## **НАЧАЛО РАБОТЫ**

### **ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ ВАРНИНГ:**

Этот устройство имеет сертификаты IP68/IP69K/MIL-STD-810H. Для предотвращения повреждения от воды необходимо полностью закрыть крышку батареи и крышку разъема USB.

### **УСТАНОВКА НАНО-СИМ КАРТОЧКИ ИЛИ МАЙКРО-СД КАРТОЧКИ**

1. Откройте внешнюю батарейную дверцу в левом нижнем углу.
2. Откройте внутреннюю батарейную дверцу в левом верхнем углу.
3. Вытащите батарея сверху и, если имеется, снимите изоляционную ленточку от контактов батареи.
4. Расположите Nano SIM-карту по графике и, указательным пальцем, поместите ее в лоток SIM 1/SIM 2, золотые контакты вниз.
5. Если необходимо установить ПАМЯТЬ-КАРТА, откройте лоток для microSD-карты, сдвинув металлический крышек в направлении стрелки "Открыть" (напечатанную на металлической крышке), и поднимите отступающую край, чтобы открыть. Установите microSD-карту (контакты вниз), затем закройте металлический крышек и сдвинуть его в направлении стрелки "Закрыть", чтобы закрепить его в закрытое положение.
6. Вставьте батарея, внутреннюю батарейную дверцу и внешнюю батарейную дверцу обратно.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Устройство поддерживает двойную SIM-карту в режиме двойной ожидания, но только однопроходной. Это означает, что вы не можете одновременно использовать обе SIM-карты для звонков или данных.

## **ЗАРЯДКА БАТАРЕИ**

Перед первым использованием устройства необходимо зарядить батарея.

1. Удалите изоляционную ленточку (если имеется) от контактах батареи.
2. Подключите кабель питания USB к адаптеру питания. Это экологически чистое мобильное устройство, в котором в некоторых регионах не входит адаптер питания в коробке. Это устройство поддерживает зарядные устройства с сертификатом CE/IC/FCC или эквивалентными. Рекомендуются выход адаптера-5В=1А. Незаверенное оборудование может повредить устройство или привести к взрыву батареи.
3. Откройте крышку разъёма USB Type-C и подключите кабель питания USB к разъёму. Будьте осторожны, не используйте чрезмерную силу при вставке кабеля. Любое повреждение, вызванное неправильным вставлением соединителя, не покрывается гарантией.
4. Вставьте зарядное устройство в розетку электрической сети.
5. После завершения зарядки, отсоедините кабель от устройства, затем отключите адаптер питания от розетки. Закройте крышку разъёма USB на устройстве.
6. Это устройство поддерживает крестообразный зарядный устройство, который нужно покупать отдельно.

## **Повседневные операции**

### **Настройка кнопки SOS**

\*В Европе и России номер SOS - 112 (долгое нажатие 5 секунд автоматически набирает этот номер).

\*В Америке по умолчанию номер SOS - 911 (долгое нажатие 5 секунд автоматически набирает его номер).

\*Если пользователь хочет изменить телефонный номер, сохраненный на кнопке SOS, нажмите в главном меню > Настройки > SOS и выберите номер SOS для редактирования.

\*Внешняя кнопка SOS по умолчанию находится в выключенном состоянии, пользователь может нажать Главное меню > Настройки > SOS, и выбрать Включить/Выключить.

## **Блокировка/Разблокировка экрана**

При пробуждении экрана, нажмите ЛЕВОЙ МЯГКОЙ КЛАВИШУ и "\*" для разблокировки/блокировки телефона.

## **ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ФОНАРИКА**

При разблокированном экране, долгое нажатие на клавишу "фонарик" включает/выключает фонарик.

## **РАДИО ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ**

После разблокировки экрана, нажмите и удержите кнопку "Радио", чтобы включить радио. Нажмите правой программной клавишу, чтобы выключить радио.

## **РЕЖИМ ЗВОНКА/ГЛУХОЙ РЕЖИМ/ ВИБРАЦИОННЫЙ РЕЖИМ/#**

Долгое нажатие клавиши "#" меняет режимы ЗВОНКА, ГЛУХОЙ РЕЖИМ и ВИБРАЦИОННЫЙ РЕЖИМ.

## **Проведение звонка**

Разблокируйте телефон и нажмите цифровые кнопки для звонка. Выберите и введите меню Контакты и выберите человека, чтобы ему позвонить.

## **Отправка СМС/ММС\***

Выберите и введите меню Сообщения, чтобы написать СМС или ММС. Функция ММС зависит от настройки APN и может не работать с некоторыми SIM-картами. Это устройство не поддерживает автоматические обновления настроек, отправляемые вашим сетевым провайдером.

## **Волта-звонки\***

Волта-звонки поддерживаются в некоторых регионах и только с некоторыми SIM-картами. В момент звонка в местоположении сигнала будет показано "4G" или "HD" или "VOLTE", если Волта работает.

## **ВОССТАНОВЛЕНИЕ НАЗНАЧЕННЫХ НАЧАЛЬНЫХ НАСТРОЙКАХ**

Код восстановления - 1234.

## ВНИМАНИЕ!



Длительное использование мобильного аудиоплеера на полной громкости может привести к повреждению слуха пользователя.

## ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ И ПЕРЕРАБОТКЕ



Этот символ на устройстве (и любых включенных батареях) указывает на то, что их нельзя утилизировать как обычный бытовой мусор. Не утилизируйте устройство или аккумуляторы вместе с несортированными бытовыми отходами. По окончании срока службы устройство (и любые батареи) следует сдать в сертифицированный пункт сбора для переработки или надлежащей утилизации.

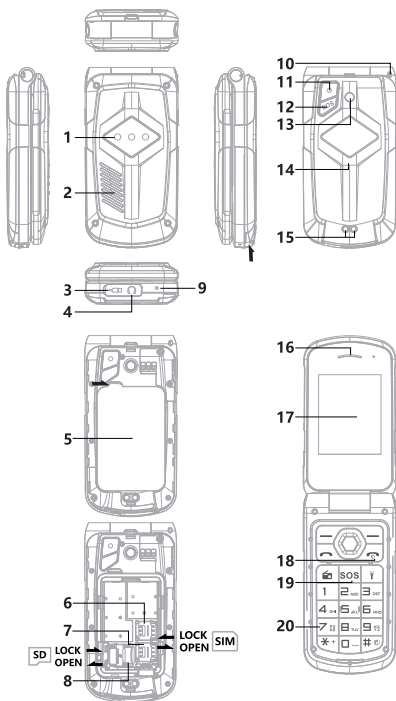
## Основная информация производителя

Guangdong Aijiemo Electronic Industry Co., Ltd  
Авторское право @ AGM Mobile Limited  
2024 Алле Рехтен Ворбехуден.

ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ  
ИНФОРМАЦИИ И НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ КАКИХ-ЛИБО  
ГАРАНТИЙ.

## 注意事項

本製品およびその付属品の機能は、ソフトウェア、携帯電話の内部メモリ、およびローカルネットワークに依存しており、ローカルのネットワークオペレーターまたはサービスプロバイダーによってアクティベートされない場合や制限される場合があります。したがって、ここに記載されている説明は、購入した製品またはその付属品と完全に一致しない場合があります。製造元は、このマニュアルに含まれる情報や仕様を予告なく変更または修正する権利を留保します。製造元は、このデバイスを介してアップロードまたはダウンロードするテキスト、画像、音楽、映画、および非組み込みソフトウェアを含む製品の合法性や品質について責任を負いません。このデバイス上で前述の製品の使用によって生じるいかなる結果についても、ユーザーが責任を負います。



## 機能の説明

### 1> リマインダーライト

未着着電話/未着信SMS/充電リマインダー。

### 2> ラウドスピーカー

### 3> USB Type-Cポートと防水ゴムカバー

### 4> 3.5mmヘッドフォンジャックと防水ゴムカバー

### 5> インナーバッテリードア

インナーバッテリードアは防水侵入を防ぐために設計されています。左上隅からインナーバッテリードアを開けます。

### 6> SIMカードトレイ1 (ナノSIM)

### 7> SIMカードトレイ2 (ナノSIM)

### 8> SDカードトレイ

### 9> マイクロフォン

### 10> ロープホール

### 11> カメラ (2MP)

### 12> SOSボタン

5秒間長押しすると、SOS機能がアクティブになります。

### 13> LED

LEDフラッシュライト。

### 14> アウターバッテリードア

アウターバッテリードアは防水侵入を防ぎません。

左下隅からアウターバッテリードアを開けます。

### 15> 充電接続スポット

デスクトップドック接続スポット。

### 16> 受話器

防水受話器で電話を受信できます。

硬い材料で触らないでください。

### 17> ディスプレイ

2.4"インチディスプレイ。

### 18> 端末の電源オン/オフ

電源オン:

POWERボタンを長押しします。既定の言語は英語です。

言語を変更する場合は、「設定」に移動してください。

電源オフ:

POWERボタンを長押しします。「電源オフ」を選択します。

### 19> SOSボタン

5秒間長押しすると、SOS機能がアクティブになります。

### 20> キーパッド

数字と文字を入力するために使用します。

## スタートアップ

### 防水警告:

このデバイスはIP68/IP69K/MIL-STD-810H認証を取得しています。バッテリー蓋とUSBポート蓋を完全に閉じて水害を防ぐ必要があります。

### ナノSIMカードまたはマイクロSDカードの設置

1. 左下隅から外側のバッテリー蓋を開けます。
2. 左上隅から内側のバッテリー蓋を開けます。
3. 上からバッテリーを取り出し、バッテリー端子の絶縁テープ（あれば）を剥がします。
4. Nano SIMを図示に従って並べ、指先を使ってNano SIMカードをSIM 1/SIM 2のトレイに金端子を下向きにして設置します。
5. メモリカードを設置する場合には、金属カバーを「開く」の矢印（金属トレイに刻印されている）の方向にスライドして、ヒンジが外れた端を上げて開きます。microSDカードを設置（コンタクト面を下に）し、最後に金属カバーを閉じ、「ロック」の矢印の方向にスライドして閉じ込めます。
6. バッテリー、内側のバッテリー蓋、外側のバッテリー蓋を戻って挿入します。

### 注意:

このデバイスはデュアルSIMデュアルスタンバイをサポートしていますが、シングルパスです。これは、両方のSIMカードを同時に通話やデータサービスに使用できないことを意味します。

### バッテリーの充電

デバイスを初めて使用する前に、バッテリーを充電する必要があります。

1. バッテリーコンタクトから絶縁テープ（あれば）を取り外します。
2. USB電源ケーブルを充電用電源アダプターに接続します。このデバイスはエコフレンドリーなモバイルデバイスで、一部の地域ではボックスに電源アダプターは付属しません。このデバイスはCE/CB/FCC/TELEC または同等の認証された充電器をサポートします。推奨の充電器の出力は5V $\pm$ 1A。未認証の機器はデバイスに損傷を与えるか、バッテリーの爆発を引き起こす可能性があります。
3. USB Type-Cポート蓋を開き、USB電源ケーブルをポートに接続します。ケーブルを挿入する際に過度の力を使わないように注意してください。コネクタを誤って挿入しようと試みることによる損傷は保証の対象外です。



4. 充電器を交流電源ソケットに挿入します。
5. 充電が完了したら、デバイスからケーブルを取り外し、その後、電源アダプターを交流電源ソケットから外します。デバイス上のUSBポート蓋を閉じます。
6. このデバイスはクレードルチャージャーをサポートしていますが、チャージャーは別途購入が必要です。

## クイックスタート

### SOSキーの設定

- \*ヨーロッパ、ロシアでは、SOSキーは112です（5秒間長押しすると自動的に番号をダイヤルします）。
- \*アメリカでは、SOSキーはデフォルトで911です（5秒間長押しすると自動的に番号をダイヤルします）。
- \*ユーザーがSOSボタンに保存された番号を変更したい場合は、メインメニュー>設定>SOSをクリックし、SOS番号を選択して再編集します。
- \*外部のSOSボタンは、デフォルトではオフになっています。ユーザーはメインメニュー>設定>SOSをクリックして、オン/オフを選択できます。

### 画面のロック/アンロック

画面をウェイクアップした際に、LEFT SOFT KEYと「\*」を押して電話をアンロック/ロックします。

### トルチのスイッチ

画面がアンロックされた際に、「電灯」キーを長押ししてトルチをオン/オフに切り替えます。

### ラジオスイッチ

画面をロック解除後、「ラジオ」ボタンを長押ししてラジオをオンにします。ラジオをオフにするには、「右」のソフトキーを押下します。

### リング/ミュート/バイブレーションモード/#

「#」キーを長押しして、リング、ミュート、バイブレーションモードを変更します。

### 通話の実行

電話をアンロックし、数字番号を押して通話を実行します。連絡先メニューを選択して入力し、通話をしたい人を選びます。

## SMS/MMSの送信\*

メッセージングメニューを選択してSMSまたはMMSを書きます。MMSはAPN設定に依存しており、一部のSIMカードでは動作しない場合があります。このデバイスはネットワークプロバイダーから送信された自動設定の更新をサポートしません。

## VoLTE通話\*

VoLTE通話は一部の地域で、一部のSIMカードのみでサポートされています。VoLTEが機能している場合、通話中に信号バーの位置に「4G」または「HD」または「VoLTE」が表示されます。

## 工場出荷時設定へのリセット

リセットコードは1234です。

## 警告



モバイルオーディオプレーヤーを最大音量で長時間使用すると、ユーザーの聴力に損害を与える可能性があります。

## 廃棄物処理とリサイクル情報



このデバイス上（および付属のバッテリー）のシンボルは、それらを一般家庭ゴミとして廃棄しないでください。デバイスやバッテリーを分別されていない市町村のごみとして廃棄しないでください。デバイス（およびバッテリー）は、使用寿命が終了した際に、リサイクルまたは適切な処分のために認定された回収ポイントに引き渡す必要があります。

## 製造元の基本情報

Guangdong Aijiemo Electronic Industry Co., Ltd  
Copyright © AGM Mobile Limited  
2024. 全著作権所有。

この文書は情報提供のみを目的としており、いかなる種類の保証も構成しません。





Discover more fun by  
joining AGM community.



Download CE Certification



THIS MAUNUAL IS FOR REFERENCE ONLY,  
THE ACTUAL FUNCTIONS AND PRODUCT MAY BE  
SLIGHTLY DIFFERENT FROM THIS MANUAL,  
PLEASE REFER TO THE ACTUAL PRODUCT.

